

Instrukcja obsługi Zestaw słuchawkowy Bluetooth Nokia Reaction

Spis treści**Informacje o bezpiecznym
użytkowaniu produktu****13****Wprowadzenie 3**

Informacje o słuchawce 3

Informacje o łączności Bluetooth 3

Pierwsze kroki 4

Klawisze i inne części 4

Noszenie słuchawek 4

Włączanie i wyłączanie zestawu
słuchawkowego 6Korzystanie z zestawu
słuchawkowego po raz pierwszy 6

Ładowanie baterii 6

Powiązanie zestawu słuchawkowego 8Powiązanie zestawu słuchawkowego
z telefonem 8Powiązywanie telefonu za pomocą
funkcji NFC 8Powiązanie zestawu słuchawkowego
z kolejnym telefonem 9**Nawiązywanie połączeń 9**

Wykonywanie i odbieranie połączeń 9

Zmiana głośności 10

Obsługa połączeń z dwóch
telefonów 11**Aktualizacja oprogramowania
zestawu słuchawkowego 12****Zmiana języka nawigacji głosowej 12****Ustawienia 12**Wyłączanie nawigacji głosowej lub
wykrywania ucha 12

Przywracanie ustawień fabrycznych 12

Pomoc techniczna 13

Wprowadzenie

Informacje o słuchawce

Zestaw słuchawkowy Bluetooth Nokia Reaction umożliwia nawiązywanie i odbieranie połączeń bez użycia rąk. Zestaw słuchawkowy można połączyć z czterema kompatybilnymi telefonami lub innymi urządzeniami, a następnie połączyć go z dwoma telefonami lub urządzeniami jednocześnie.

Żaden element obudowy produktu nie zawiera niklu.

⚠ Ostrzeżenie:

Ten produkt może zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

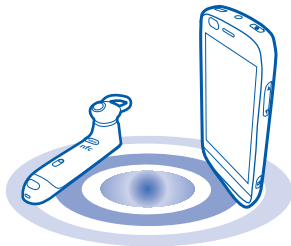
Niektóre części produktu są namagnesowane. Produkt może przyciągać przedmioty metalowe. Nie trzymaj w pobliżu produktu kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznaj się także z instrukcją obsługi urządzenia podłączanego do produktu.

Informacje o łączności Bluetooth

Łączność Bluetooth umożliwia nawiązywanie połączeń bezprzewodowych z innymi kompatybilnymi urządzeniami, na przykład telefonami komórkowymi.

Urządzenia nie muszą znajdować się w bezpośredniej bliskości, ale odległość między nimi nie może przekraczać 10 metrów. Połączenie może być zakłócone przez przeszkody, takie jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne.



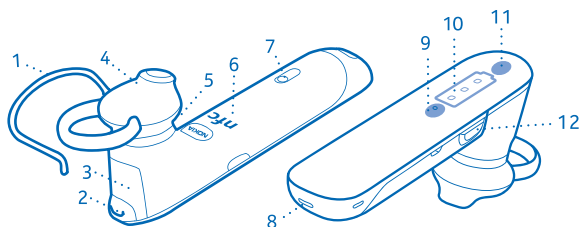
10 m



To urządzenie jest zgodne ze specyfikacją Bluetooth 3.0, która umożliwia korzystanie z następujących profili: zestaw głośnomówiący (1.6), zestaw słuchawkowy (1.2), zaawansowana dystrybucja audio (1.2) oraz pilot audio/video (1.4). Informacje o kompatybilności tego urządzenia z innymi urządzeniami uzyskasz od ich producentów.

Pierwsze kroki

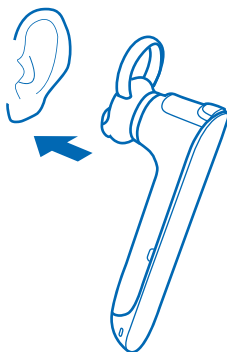
Klawisze i inne części



- 1 Zaczep na ucho (opcja)
- 2 Klawisz połączeń
- 3 Złącze mikro-USB
- 4 Wkładka douszna
- 5 Słuchawka
- 6 Obszar NFC
- 7 Wyłącznik
- 8 Mikrofon
- 9 Zmniejszanie głośności
- 10 Wskaźnik baterii
- 11 Zwiększanie głośności
- 12 Klawisz menu

Noszenie słuchawek

Umieść słuchawkę w uchu, tak aby otwór we wkładce dousznej był skierowany bezpośrednio w stronę kanału słuchowego, a obręcz słuchawki — po przekątnej w kierunku czubka głowy. Mikrofon zestawu skieruj w stronę ust.



Zestaw słuchawkowy jest dostarczany z wkładkami dousznymi o różnych rozmiarach – wybierz najlepiej dopasowaną i najbardziej komfortową.

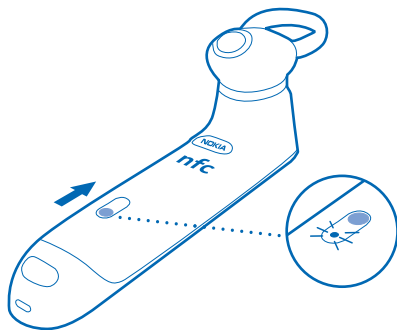
Zmiana części dousznej słuchawki

Ściągnij bieżącą wkładkę douszną ze słuchawki i wciśnij nową na jej miejsce.

Wskazówka: Aby lepiej przymocować zestaw słuchawkowy do ucha, podłącz do niego opcjonalny zaczep, a następnie wsuń go na ucho.

Nie używany zestaw słuchawkowy należy przechowywać w zaczepie — zestaw słuchawkowy wyłącza się automatycznie. Zaczep można przymocować do ubrania.

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego



Włączanie

Przesuń wyłącznik w kierunku słuchawki.

Wskazówka: Nieużywany zestaw słuchawkowy przechodzi do trybu oszczędzania energii. Po włożeniu słuchawki z powrotem do ucha połączenie z telefonem zostanie ponownie nawiązane.

Wyłączanie

Przesuń wyłącznik w kierunku od słuchawki albo umieść zestaw słuchawkowy w zaczepie.

Korzystanie z zestawu słuchawkowego po raz pierwszy

Po włączeniu zestawu słuchawkowego po raz pierwszy są emitowane komunikaty głosowe ułatwiające jego konfigurację.

- 1 Włącz zestaw słuchawkowy.
- 2 Umieść słuchawkę w uchu.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi, aby powiązać zestaw słuchawkowy z telefonem.

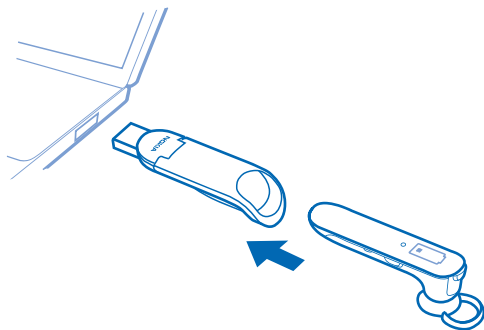
Wskazówka: Język instrukcji głosowych można zmienić w aplikacji Nokia Accessories Software Updater.

Ładowanie baterii

Zestaw słuchawkowy został naładowany fabrycznie, ale można go ponownie naładować przed pierwszym użyciem.

⚠ Ostrzeżenie:

Korzystaj wyłącznie z ładowarek zatwierdzonych przez firmę Nokia do użytku z tym właśnie modelem urządzenia. Użycie akcesoriów innego typu może unieważnić jakiegokolwiek zatwierdzenie do użytku lub gwarancję na urządzenie i może być niebezpieczne. Użycie niezatwierdzonych do użytku ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru, eksplozji lub powstania innego zagrożenia.



- 1 Umieść zestaw słuchawkowy w adapterze ładowania.
- 2 Podłącz adapter do portu USB w komputerze lub do kompatybilnej ładowarki. Podczas ładowania zestawu słuchawkowego wolno migają lampki wskaźnika baterii.
Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, lampki wskaźnika przestaną migać.

W pełni naładowana bateria wystarcza na około 6 godz. godz. rozmów. Maksymalny czas gotowości to 12–15 dni. W przypadku korzystania z zaczepu czas gotowości wynosi nawet 3 miesiące.

Gdy poziom naładowania baterii jest niski, miga ramka wokół wskaźnika baterii.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony, a następnie przesuń palcem po wskaźniku baterii. Poziom naładowania baterii przedstawiają trzy białe lampki wskaźnika. Jeśli słuchawka znajduje się w uchu, usłyszysz komunikat głosowy o pozostałym czasie rozmów.

Wskazówka: Zestaw słuchawkowy można również naładować bez użycia adaptera ładowania. Przy użyciu kompatybilnego kabla USB podłącz zestaw słuchawkowy do portu komputera lub ładowarki.

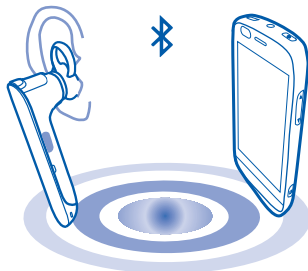
Odłączając ładowarkę, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.

Powiązanie zestawu słuchawkowego

Powiązanie zestawu słuchawkowego z telefonem

Przed użyciem zestawu słuchawkowego należy go powiązać i połączyć z kompatybilnym urządzeniem Bluetooth, takim jak telefon. Zestawu słuchawkowego nie można powiązać z telefonem podczas połączenia.

Jeśli wiązane jest pierwsze urządzenie lub jeśli przywrócono ustawienia fabryczne, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.



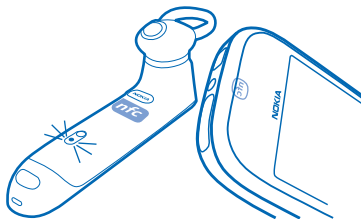
- 1 Włącz opcję Bluetooth w telefonie.
- 2 Włącz zestaw słuchawkowy i umieść słuchawkę w uchu. Będą emitowane instrukcje głosowe.
- 3 Jeśli zestaw słuchawkowy nie jest dostępny w telefonie, wyszukaj nowe urządzenia, a następnie wybierz zestaw słuchawkowy.
- 4 Jeśli w telefonie pojawi się monit o kod dostępu, wpisz **0000**.

Skonfiguruj zestaw słuchawkowy jako urządzenie zaufane, aby telefon łączył się z nim automatycznie.

Niektóre telefony można połączyć ze sobą dopiero po ich powiązaniu.

Powiązanie telefonu za pomocą funkcji NFC

Jeśli telefon obsługuje funkcję NFC (Near Field Communication), można łatwo powiązać go z zestawem słuchawkowym.



- 1 Upewnij się, że w telefonie jest włączona opcja NFC, a jego klawiatura i ekran są odblokowane.
- 2 Włącz zestaw słuchawkowy.
- 3 Zetknij obszar NFC zestawu słuchawkowego z obszarem NFC telefonu.

Skonfiguruj zestaw słuchawkowy jako urządzenie zaufane, aby telefon łączył się z nim automatycznie.

Powiązanie zestawu słuchawkowego z kolejnym telefonem

Zestaw słuchawkowy powiązany z jednym telefonem można powiązać jeszcze z trzema innymi telefonami. Zestaw słuchawkowy można połączyć z dwoma telefonami naraz, aby jednocześnie nawiązywać i odbierać połączenia. Przykładowo: w celu korzystania jednocześnie z telefonu prywatnego i służbowego.

- 1 Włącz opcję Bluetooth w telefonie, który chcesz powiązać.
- 2 Włącz zestaw słuchawkowy i umieść słuchawkę w uchu.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj klawisz menu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi.

Poza powiązaniem telefonu można również wyłączyć wykrywanie ucha i nawigację głosową, a także przywrócić ustawienia fabryczne.

Nawiązywanie połączeń

Wykonywanie i odbieranie połączeń

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony oraz że w ustawieniach Bluetooth telefonu jest skonfigurowany jako urządzenie zaufane, aby w razie potrzeby można było go automatycznie połączyć z telefonem.

Większość funkcji można obsługiwać za pomocą klawisza połączeń  w zestawie słuchawkowym.

Nawiązywanie połączenia

Umieść słuchawkę w uchu i nawiązuj połączenia w normalny sposób.

Odbieranie połączeń

Umieść słuchawkę w uchu.

Jeśli słuchawka znajduje się już w uchu, naciśnij .

Kończenie połączeń

Naciśnij .

Odrzucanie połączenia

Połączenie można odrzucić tak jak podczas normalnego korzystania z telefonu.

Jeśli słuchawka znajduje się w uchu, naciśnij dwa razy .

Wyciszanie lub włączanie dźwięku połączenia

Naciśnij klawisz menu w zestawie słuchawkowym.

Przełączanie połączenia z telefonu do zestawu słuchawkowego

Umieść słuchawkę w uchu.

Przełączanie połączenia z zestawu słuchawkowego do telefonu

Wyjmij słuchawkę z ucha.

Gdy nie ma żadnego trwającego połączenia, możesz ponownie wybrać ostatnio używany numer lub nawiązać połączenie, wydając polecenie głosowe, o ile telefon obsługuje te funkcje zestawu słuchawkowego.

Ponowne wybieranie ostatnio używanego numeru

Dwukrotnie naciśnij .

Korzystanie z funkcji wybierania głosowego

Naciśnij i przytrzymaj , a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w podręczniku użytkownika telefonu.

Zmiana głośności

Zestaw słuchawkowy automatycznie dostosowuje poziom głośności, uwzględniając poziom szumów w tle.

**Ręczne zwiększanie głośności**

Dotknij części zestawu słuchawkowego znajdującej się bliżej ucha.

Ręczne zmniejszanie głośności

Dotknij kropki na środku zestawu słuchawkowego.

Wskazówka: Aby szybko zmienić głośność, należy dotknąć kropki i przytrzymać ją.

Obsługa połączeń z dwóch telefonów

Jeśli zestaw słuchawkowy jest połączony z dwoma telefonami, możesz jednocześnie obsługiwać połączenia z obu tych urządzeń. Połączenia przychodzące można obsługiwać w telefonach lub zestawie słuchawkowym.

Kończenie trwającego połączenia i odbieranie połączenia z innego telefonu

Naciśnij .

Odrzucanie połączenia z innego telefonu bez kończenia trwającego połączenia

Dwukrotnie naciśnij .

Zawieszanie trwającego połączenia, a następnie odbieranie połączenia z innego telefonu

Naciśnij i przytrzymaj .

Przełączanie między aktywnymi i zawieszonymi połączeniami

Naciśnij i przytrzymaj .

Kończenie trwającego połączenia, a następnie powrót do zawieszonego połączenia

Naciśnij .

W przypadku ponownego wybierania numeru lub użycia wybierania głosowego połączenie jest wykonywane za pomocą telefonu, który był używany z zestawem jako ostatni.

Aktualizacja oprogramowania zestawu słuchawkowego

- 1 Pobierz aplikację Nokia Accessory Software Updater z witryny www.nokia.com/support i zainstaluj ją na komputerze.
- 2 Zestaw słuchawkowy został dostarczony z kablem USB. Otwórz pokrywę USB, podłącz końcówkę mikro-USB kabla do zestawu słuchawkowego, a następnie podłącz standardową końcówkę kabla USB do komputera.
- 3 Otwórz aplikację Updater i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na komputerze. Podczas aktualizacji oprogramowania nie odłączaj kabla USB.

Zmiana języka nawigacji głosowej

Otwórz aplikację do aktualizacji oprogramowania zestawu słuchawkowego, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na komputerze. Nie jest konieczna aktualizacja oprogramowania.

Ustawienia

Wyłączanie nawigacji głosowej lub wykrywania ucha

Jeśli podczas używania zestawu słuchawkowego nie chcesz korzystać z instrukcji głosowych lub funkcji wykrywania ucha, możesz je wyłączyć.

- 1 Umieść słuchawkę w uchu.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj klawisz menu w zestawie słuchawkowym.
- 3 Jeśli pojawi się monit o włączenie lub wyłączenie funkcji wykrywania ucha, naciśnij klawisz menu.
- 4 Jeśli pojawi się monit o włączenie lub wyłączenie nawigacji głosowej, naciśnij klawisz menu.

Aby ponownie włączyć instrukcje głosowe, naciśnij i przytrzymaj klawisz menu.

Przywracanie ustawień fabrycznych

- 1 Włącz zestaw słuchawkowy i umieść słuchawkę w uchu.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj klawisz menu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi.

Po przywróceniu ustawień fabrycznych należy ponownie powiązać zestaw słuchawkowy z telefonami i innymi urządzeniami.

Pomoc techniczna

Aby uzyskać więcej informacji na temat użytkowania lub działania urządzenia, przeczytaj uważnie podręcznik użytkownika.

W przypadku problemów przywróć oryginalne ustawienia fabryczne.

Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktuj się z firmą Nokia, aby uzyskać informacje o możliwościach naprawy.

Informacje o bezpiecznym użytkowaniu produktu

Informacje o bateriach i ładowarkach

Urządzenie to ma wewnętrzną, niewymienialną baterię przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem.

Do ładowania baterii w tym urządzeniu przeznaczone są następujące ładowarki: AC-16, AC-50, DC-20 oraz adapter ładowarki AD-89. Numer modelu ładowarki może zależeć od rodzaju złącza. Poszczególne typy tego złącza są wyróżnione symbolami: E, X, AR, U, A, C, K lub B.

Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu.

Czasy rozmów i stanu gotowości określone są tylko w przybliżeniu. Rzeczywisty czas zależy między innymi od ustawień urządzenia, używanych funkcji, stanu baterii oraz temperatury.

Aby rozpocząć ładowanie długo nieużywanej baterii, być może trzeba będzie podłączyć ładowarkę, odłączyć ją, a następnie podłączyć ponownie.

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania.

Nieużywaną ładowarkę należy odłączyć od gniazdka elektrycznego oraz od urządzenia. Nie pozostawiaj naładowanej do pełna baterii podłączonej do ładowarki, ponieważ przeładowanie może skrócić żywotność baterii. Jeśli w pełni naładowana bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Baterię przechowuj zawsze w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F a 77°F). Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Zużytych baterii należy pozbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. Jeżeli to możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

Ładowarka powinna być używana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie oraz użycie niezatwierdzonych do użytku ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru lub eksplozji bądź powstania innego zagrożenia, a także może spowodować unieważnienie zezwoleń i gwarancji. W razie podejrzenia uszkodzenia ładowarki należy zaprzestać jej użytkowania i oddać ją do punktu serwisowego w celu wykonania przeglądu. Nie wolno używać uszkodzonych ładowarek. Ładowarki należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.

Dbaj o swoje urządzenie

Urządzeniem, ładowarką i akcesoriami należy posługiwać się ostrożnie. Przestrzeganie poniższych wskazówek pomoże w zachowaniu uprawnień do usług gwarancyjnych.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecze i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych. W przypadku zawilgocenia urządzenia pozostaw je do całkowitego wyschnięcia.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych lub zapyłonych. Może to spowodować uszkodzenie jego ruchomych części i podzespołów elektronicznych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótszej żywotności urządzenia, uszkodzeń baterii i odkształceń lub stopienia elementów plastikowych.
- Nie przechowuj urządzenia w niskich temperaturach. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może zgromadzić się wilgoć, powodująca uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
- Nie próbuj otwierać urządzenia.
- Modyfikacje dokonywane bez upoważnienia mogą uszkodzić urządzenie i naruszać przepisy dotyczące urządzeń radiowych.
- Nie upuszczaj, nie uderzaj urządzenia i nie potrząsaj nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może spowodować uszkodzenia wewnętrznych podzespołów elektronicznych i mechanizmów.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki.

Recykling

Zużyte produkty elektroniczne, baterie i opakowania należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki takich materiałów. Zapobiega to niekontrolowanemu zaśmiecaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórne wykorzystania surowców.

Przekreślony symbol pojemnika na śmieci



Umieszczony na produkcie, baterii, dokumentacji lub opakowaniu przekreślony symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie zużyte już produkty elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie. To wymaganie ma zastosowanie w Unii Europejskiej. Nie należy pozbywać się tych produktów razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat ochrony środowiska można znaleźć w profilu produktu Eco na stronie www.nokia.com/ecoprofile.

Prawa autorskie i inne uwagi

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CE 0979

NOKIA CORPORATION niniejszym oświadcza, że produkt BH-907 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Kopię „Deklaracji zgodności” można znaleźć na stronie <http://www.nokia.com/global/declaration>.

© 2012 Nokia. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Nokia, Nokia Connecting People i logo Nokia Original Accessories są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Powielanie, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody firmy Nokia jest zabronione. Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju.

Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

Znak słowny i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez firmę Nokia podlega licencji.

W maksymalnym dopuszczalnym przez obowiązujące prawo zakresie firma Nokia ani żaden z jej licencjodawców w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków ani za żadne szczególne, przypadkowe, wtórne lub pośrednie szkody powstałe w dowolny sposób.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest – as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych w odniesieniu do rzetelności, wiarygodności lub treści niniejszego dokumentu, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez obowiązujące przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia. Dostępność produktów może się różnić w zależności od regionu. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, zwróć się do sprzedawcy produktów firmy Nokia. To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

ANONS FCC/INDUSTRY CANADA

Urządzenie to spełnia warunki ujęte w części 15 przepisów FCC oraz wymagania licencji Industry Canada z wyłączeniem standardów RSS. Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) działanie urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane działanie. To urządzenie może powodować zakłócenia w odbiorze audycji radiowych i programów TV (szczególnie wtedy, gdy urządzenie znajduje się blisko odbiornika). Pomocy w eliminacji zakłóceń udzieli personel lokalnego serwisu. Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnej zgody firmy Nokia może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia.

UWAGA: Deklaracja zgodności z przepisami FCC: Urządzenie to spełnia wymagania przepisów FCC dotyczących oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka. Nadajnika tego nie można używać w połączeniu z żadną inną anteną ani z żadnym innym nadajnikiem.

/Wydanie 1.0 PL